



BRUKSANVISNING

making everyday smoother

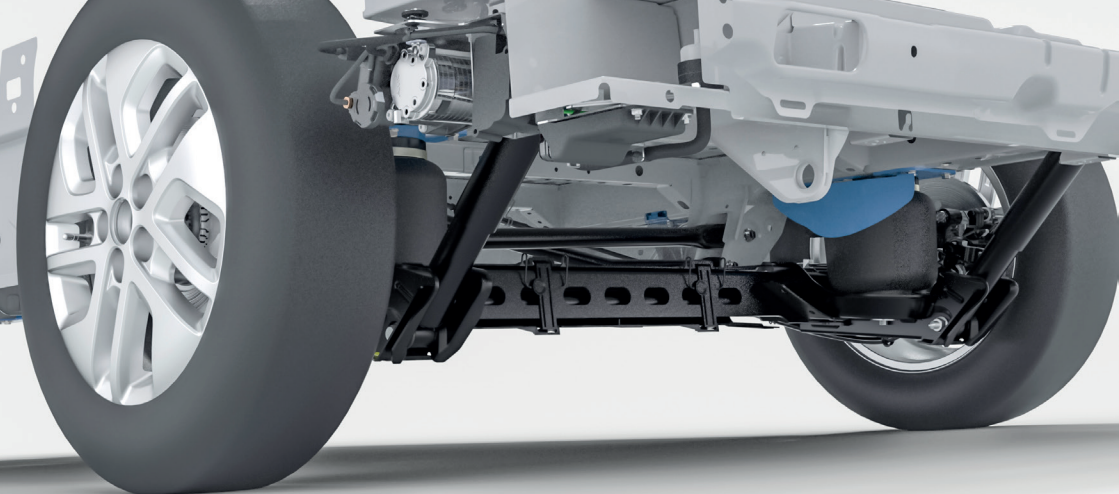


• Increased comfort • Better driveability • More safety



VB-NIVOAIR
NYTTOFORDON — HUSBIL

INFORMATION — BRUKSANVISNING — SERVICE



Högre säkerhet och komfort på vägen

Allt är under kontroll med VB-luftfjädringssystem

Om bruksanvisningen.....	4
Systemöversikt	5
Produktbeskrivning	6
Användning.....	6
Säkerhetsregler	7
Helautomatiskt fjädringssystem (VB-NivoAir).....	7
Återställ systemet	8
Felsökning	9
Felsökning	9
Korrigera fel.....	10
Service.....	12
Anteckningar.....	14

© 2018, VB-Airsuspension B.V.

Med ensamrätt. Ingen del av denna publikation får kopieras och/eller offentliggöras genom tryck, fotokopiering, mikrofilm eller på annat sätt, utan föregående skriftligt godkännande från VB-Airsuspension B.V.

Datum för montering:

"Luftfjädringssystem från VB-Airsuspension – för bättre komfort och bästa tänkbara köregenskaper, i alla situationer".

Bäste kund,

Gratulerar! Ditt fordon har utrustats med helautomatisk VB-NivoAir-fjädring från VB-Airsuspension B.V.

Den här bruksanvisningen innehåller all information du kan behöva om hur fjädringen ska användas och hur den fungerar. Den innehåller också viktiga säkerhetsåtgärder.

Vi önskar dig en trevlig resa!

VB-Airsuspension B.V.

Om bruksanvisningen

- Läs igenom hela den här bruksanvisningen noga innan du använder fordonet. Säker och problemfri användning kan annars inte garanteras.
- Följ alla säkerhetsanvisningar och varningar som finns i bruksanvisningen.
- Den här dokumentationen är en viktig del av produkten och ska överlämnas till den nya ägaren om du säljer fordonet. Förvara detta dokument tillsammans med övriga fordonsdokument.

Symbolernas innebörd



För att undvika personskador och/eller skador på egendom måste alla varningar följas.

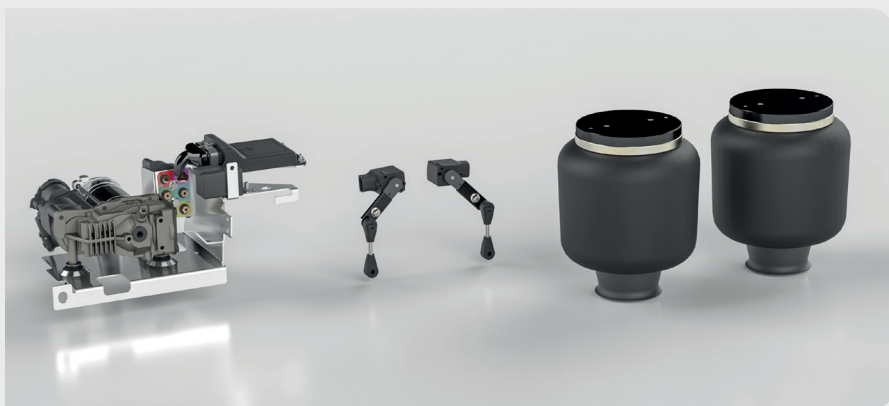


Specialinstruktioner för ökad tydlighet och lättare användning.

Systemöversikt

Ditt fordon är utrustat med luftfjädringssystemet som visas här nedan.

VB-NivoAir



"Läs och följ alla säkerhetsanvisningar. Detta är för din egen säkerhet."

Produktbeskrivning

VB-NivoAir är ett helautomatiskt, elektroniskt styrt fjädringssystem för lätta nyttofordon, husbilar och specialfordon. Det elektroniska styrsystemet säkerställer att fordonet bibehåller samma markfrigång, oavsett lastförhållande. Markfrigången kontrolleras via höjdsensorer som är monterade mellan chassi och axel. Höjdkontrollen är alltid aktiv när tändningen är påslagen eller vid extra tid.

- VB-Airsuspension-systemets automatiska nivåreglering kan inte förhindra skador på fordonet eller överbyggnaden som orsakats av överlast.
- Se alltid till att fordonet inte överlastas.
- När luftfjädringen används går det inte att se överlast.
- Om det råder minsta tveksamhet rekommenderar vi att du väger axlarna innan fordonet körs.

Användning

VB-Airsuspension-systemet ger bättre stötdämpning och kontrollerar automatiskt chassits höjd vid fram- och bakaxel.

Felaktig användning kan orsaka oönskade konsekvenser. VB-Airsuspension kan inte hållas ansvariga för uppkomna skador, särskilt om fordonet har överbelastats.

Obs!



För att fordonsfunktionerna ska kunna användas effektivt måste de olika fordonskomponenterna köras in under flera kilometer. Mindre "biverkningar" kan upplevas när fordonet körs för första gången.

Den förväntade komforten kanske inte märks direkt och oljud kan höras.

making everyday smoother

Säkerhetsregler



Obs!

Det inbyggda luftfjädringssystemet får inte förändras.

- Använd alltid domkraft eller hydraulisk fordonslyft vid byte av hjul eller vid service på fordonet.
- Stäng av luftfjädringssystemet innan en eller fler axlar lyfts med domkraft eller fordonslyft.
- Fel och/eller felfunktion i luftfjädringssystemet kan få oönskade effekter på köregenskaperna. Detta kan orsaka att bilen svajar och/eller gungar.

Helautomatiskt fjädringssystem (VB-NivoAir)

Det helautomatiska, elektroniska fjädringssystemet (VB-NivoAir) består av en kompressorbox och en höjdsensor. Vad gäller fjädringssystemet i fråga (VB-NivoAir), kontrollerar systemet självt lufttrycket.

Höj/sänk körhöjden

1. Fjädringssystemet (VB-NivoAir) är helautomatiskt och innehåller inget justeringsalternativ som standard.
2. Systemet höjer eller sänker körhöjden automatiskt.

Risk för skador!



I händelse av skada eller fel som inte kan åtgärdas, stäng av systemet genom att ta bort säkringarna. Kontakta omgående en VB-servicepartner.

Varningslampan tänds för att indikera ett fel. Kör extra försiktigt och i betydligt lägre hastighet om detta skulle inträffa.

"Om det är något du undrar över eller om något är oklart är du alltid välkommen att kontakta oss. Skicka e-post till info@vbairsuspension.com."

Återställ systemet

1. Stäng av tändningen och därefter till igen.

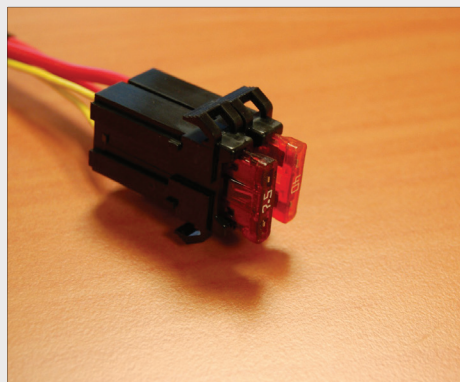
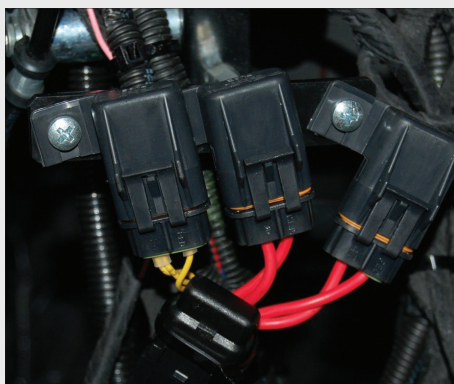
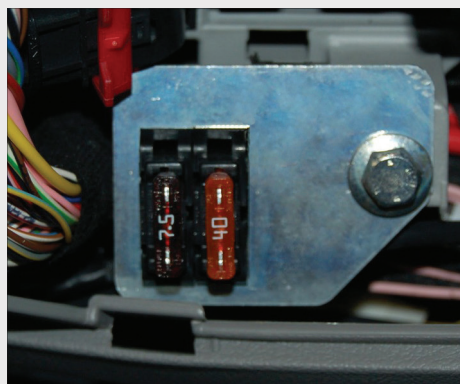
Alternativt

- Ta bort säkringen (7,5 A) från säkringsboxen. Säkringarna finns i instrumentpanelen eller under förarsätet.



7,5 A säkring – för styrenheten

40 A säkring – för kompressorn



Felsökning

- Funktionsfel kan diagnostiseras med hjälp av tabellen nedan. Om du inte kan åtgärda felet ska du kontakta din närmaste, utbildade VB-Airsuspension-partner.
- Vid luftläckage ska du genast kontakta en auktoriserad verkstad och köra extra försiktigt i mycket låg hastighet (max ± 30 km/h).
- Information om utbildade samarbetspartners och de reservdelar du eventuellt behöver kan fås genom VB-Airsuspension Aftersales. Där kan du alltid få hjälp.

Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Kompressorn fungerar inte.	Tändningen har stängts av.	Slå till tändningen.
	40 A säkring har löst ut.	Sätt i en ny 40 A säkring.
	För låg batterispänning.	Ladda batteriet.
Kompressorn stängs inte av.	Fel på kompressorns relä.	Ersätt 40 A reläet.
	Förlorar luft.	Kontakta verkstad.
Luftfjädringen sänks inte.	7,5 A säkring har löst ut.	Sätt i en ny 7,5 A säkring.
	Fel på ventilblock.	Kontakta verkstad.
	Fel på utloppsventil.	Kontakta verkstad.
Luftfjädringen höjs inte.	Fordonet är för tungt lastat.	Minska lasten.
	7,5 A säkring har löst ut.	Sätt i en ny 7,5 A säkring.
	Fel på ventilblock.	Kontakta verkstad.



Vid fel som inte omnämns i denna tabell eller som du inte själv kan åtgärda ska du kontakta en utbildad VB-Airsuspension-partner.

"Om ditt fel inte anges i tabellen ska du kontakta din verkstad (se sidan 3)".

Korrigerera fel

För att kvittera ett fel slår man till och stänger av tändningen. Felet har nu kvitterats. Kontakta din verkstad om felet återkommer.

Kontrollampa

Varningslampan finns i motorrummet eller inne i förarhytten (säkringsboxen)

- Kontrollampen tänds under en sekund:
Systemet har startat på rätt sätt.
- Kontrollampen förblir tänd:
Fordonet är inte i rätt körhöjd.
- Kontrollampen fortsätter blinka:
Systemet har upptäckt ett fel (se felkod för lösning).

Nedan anges tänkbara felkoder och vilka fel dessa syftar på.

Grundläggande	Felbeskrivning	Åtgärd
 (2)	Kompressorn har använts intensivt. Termoutlösning.	Låt kompressorn svalna.
		Kontakta verkstad om felet återkommer.
 (2)	Ventilblocket har använts intensivt. Termoutlösning.	Låt ventilblocket svalna.
		Kontakta verkstad om felet återkommer.
 (3)	Nivåsensorlarm	Kontakta verkstad om felet återkommer.
 (5)	Batterispänningen är för låg för att höja luftfjädringen.	Starta fordonets motor.
 (5)	För låg batterispänning.	Ladda fordonsbatteriet.



Vid fel som inte omnämns i denna tabell eller som du inte själv kan åtgärda, ska du kontakta din verkstad eller en verkstad som är auktoriserad av VB-Airsuspension.

Underhåll

Luftfjädring från VB-Airsuspension behöver bara smärre underhåll. Regelbunden rengöring och kontroll hjälper till att minska det naturliga slitaget.

Vid service ska följande komponenter kontrolleras rörande slitage, läckage och skador:

- Luftfjädrar
- Luftrör
- Stötdämpare

Fordonets nivå kan sjunka gradvis om det inte används under längre perioder. För att undvika permanent deformation och skador på luftbälgarna:

- Stötta upp fordonet med hörnstöd (tillbehör).
- Luftfjädringen ska pumpas upp med tryckluft en gång i veckan.

Tillåtna rengöringsmedel:

- Tvållösning
- Etanol
- Metanol
- Isopropylalkohol

Ej tillåtna:

- Oljelösliga medel
- Slipmedel
- Ång- och högtryckstvättar
- Öppen låga

"Notera alla servicearbeten, så att du har så full översikt som möjligt över det arbete som görs på fordonet".

Service

Underhållsinspektioner kan antecknas nedan. På så sätt kan man enkelt se när systemet kontrollerats och vilka reparationer som utförts.

- Be din verkstad att ange informationen som rör servicekontroller.

Datum: ____ - ____ - ____	Stämpel:
Kilometer/mile-avläsning _____ km.	
Utfört arbete:	

Datum: ____ - ____ - ____	Stämpel:
Kilometer/mile-avläsning _____ km.	
Utfört arbete:	

Datum: ____ - ____ - ____	Stämpel:
Kilometer/mile-avläsning _____ km.	
Utfört arbete:	

Datum: ____ - ____ - ____	Stämpel:
Kilometer/mile-avläsning _____ km.	
Utfört arbete:	

Datum: ____ - ____ - ____	Stämpel:
Kilometer/mile-avläsning _____ km.	
Utfört arbete:	

Datum: ____ - ____ - ____	Stämpel:
Kilometer/mile-avläsning _____ km.	
Utfört arbete:	

"Om fordonet underhålls på rätt sätt minskar risken för fel och slitage".

Anteckningar

[illegible]

© 2018, VB-Airsuspension B.V.

Med ensamrätt. Ingen del av denna publikation får kopieras och/eller offentliggöras genom tryck, fotokopiering, mikrofilm eller på annat sätt, utan föregående skriftligt godkännande från VB-Airsuspension B.V.

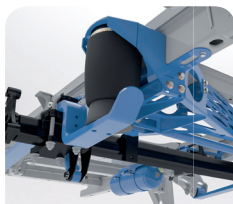
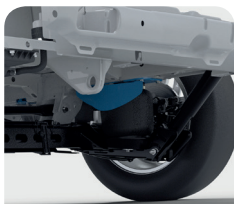
VB-Airsuspension B.V. arbetar konstant med produktutveckling. Detta medför att leveransomfattning, utformning, funktion och teknik kan variera mellan olika versioner. Innehållet i denna handbok är en beskrivning av situationen då denna författades. VB-Airsuspension förbehåller sig rätten att införa tekniska förändringar utan föregående meddelande.

Luftfjädringens utformning beaktar fordonets maximalt tillåtna vikt. Eftersom fordonet alltid, oavsett last, ställs in till körhöjd kan överlast vara svårare att upptäcka. Detta ökar risken för överlast. Överlasta aldrig fordonet, det kan orsaka skador på både luftfjädringen och på andra fordonskomponenter. Om det råder tveksamhet kring fordonets last, väg fordonet. Inga ersättningskrav kommer att godkännas för skador orsakade av överlast.

Om det uppstår fel på luftfjädringen ska man inte fortsätta köra, med tanke på vilka skador detta kan orsaka. I exceptionella fall går det att fortsätta köra med nedsatt hastighet och med extra försiktighet.



VB-Airsuspension är en av få europeiska tillverkare som tillverkar flera olika luftfjädringssystem. Från hjälpluftfjädring och enkla förstärkta spiralfjädrar till helluftfjädring: vi erbjuder våra kunder den optimala lösningen inom många olika användningsområden, såsom ambulanser, biltransporter, husbilar, fyrhjulsdrevna fordon och varubilar. Nu förstår du varför ett ökande antal lastbils- och karosstillverkare bygger in VB-Airsuspensions system i sina egna produkter.



www.vbairsuspension.com

73319000000SE01

